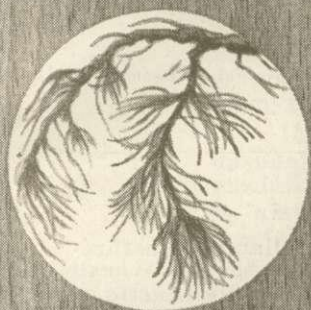


# ERDÉSZETI LAPOK



LXXXVI. ÉVFOLYAM  
3  
1961. MÁRCIUS

# ERDÉSZETI LAPOK

AZ ORSZÁGOS ERDÉSZETI EGYESÜLET.  
A MŰSZAKI ÉS TERMÉSZETTUDOMÁNYI  
EGYESULETEK SZOVETSÉGE TAGJÁNAK

KOZLONYE

LXXXVI. ÉVFOLYAM 1950 MÁRCIUS

## ЛЕСНАЯ ГАЗЕТА

Журнал Государственного Лесоводственного Общества (1866.)

## REVUE FORESTIÈRE

Organe de l'Association Forestière Hongroise (1866.)

## JOURNAL OF FORESTRY

Periodical of the Hungarian Forestry Association (1866.)

## FÖRSTLICHE BLÄTTER

Zeitschrift des Ungarischen Landesforstvereins (1866.)

Felelős szerkesztő: Madas András.

Szerkesztő bizottság: Babos Imre, Benedek Attila, Bezzegh László, Iby Gábor, Malnár István, Perényi Márta, Roller Kálmán, Speer Norbert

Megindították 1862-ben

WAGNER KÁROLY és DIVALD ADOLF

Megjelenik minden hó 7-én

Szerkesztőség:

Budapest, V., Bajcsy-Zsilinszky út 72. l. em.

Távbeszélő: 122-977. Postatakarékpénztári csekk számla: 23.602.

## TARTALOM:

(Содержание. — Sommaire. — Contents. — Inhalt.)

Molnár István: Magyar-Szovjet barátság  
hónapja . . . . . 65

634.9(47)

A. I. Bovin: A Szovjetunió erdőgazdasága a  
Nagy Októberi Forradalom 32. évforduló-  
ján (Perényi Márta fordítása) — Лесное хозяй-  
ство СССР к XXXII годовщине Великого Ок-  
тября — *L'économie forestière de l'U.R.S.S. au*  
*32-ème anniversaire de la Grand Révolution*  
*d'Oktobre — The Forestry of the*  
*USSR on the 32nd Anniversary of the*  
*Great October Revolution* . . . . . 66

634.9(47 + 139).009.011

Babos Imre: Szovjet tapasztalatok a magyar  
erdőgazdaság szolgálatában — Использо-  
вание советского опыта в развитии лесохозяйства  
Венгрии — *Expériences soviétique au ser-  
vice de l'économie forestière hongroise —*  
*Sowjetische Erfahrungen im Dienste der*  
*ungarischen Forstwirtschaft* . . . . . 74

634.93 625.72

Büchhardt József: Bejáróösvények hálózatá-  
nak korszerű kiépítése — Плановая по-  
стройка входных лесных троп — *Établissement*  
*systématique d'un réseau des sentiers*  
*— Building of Forest Pathways* . . . . . 77

A szovjet kutatás eredményei. — Достижения совет-  
ских научно-исследовательских работ. — Les  
résultats des recherches faits en URSS. — Re-  
sults of Resarches in the USSR. — Erfolge der  
Sowjetischen Forschung.

634.925.142 : 551.58

V. A. Bodrov: Az éghajlat (makroklima) meg-  
változtatásának lehetősége erdőtelepítés  
útján (Henzel János fordítása) — Возмож-  
ность изменения макроклимата лесоводственным  
методом — *La possibilité de changer le*  
*climat par voie de l'économie forestière —*  
*Die Möglichkeit einer Klimaänderung*  
*durch Forstwirtschaft* . . . . . 80

674.053:621.932:621.313

A. J. Oszipov: Könnyített villamos láncfűré-  
szek — Облегченные электрические цепные пилы  
— *Scies allégés électriques a chaînette —*  
*Light Electric Chain Saws* . . . . . 85

Az Erdészeti Tudományos Intézet közleményei. —  
Доклады Научно-Исследовательского Института.  
*Communication de l'Institut scientifique forestier.*  
*Communications of the Institution for Forest*  
*Science. — Mitteilungen des Forstlichen For-*  
*schungsinstitutes.*

634.999:63.001.7(47)

Sz. D. Cseremuskin: A mezővédő erdősisítés  
jelentősége a Szovjetunió mezőgazdaságá-  
nak fejlesztésében (Henzel János fordítása  
és kivonatolása) — Значение защитного лесо-  
разведения в подеме сельского хозяйства СССР  
— *L'importance des boisements protecteurs*  
*dans le développement de l'agriculture —*  
*The Importance of Protective Agricultural*  
*Afforestation Developing the Agriculture*  
*of the USSR* . . . . . 89

Irodalom. — Литература. — Bibliographie. — Reviews. —  
Literatur.

Könyvismertetés. M. K. Gladiserszkij: Mező-  
védő erdőpászták (Perényi M.) . . . . . 92

Külföldi lapszemle. F. K. Kocsergá: A kopár-  
és vízmosságkötési munkálatok soronlévő fel-  
adatai az Üzbég köztársaságban (H)  
S. I. Szilvesztrov: Véderdőpászták elhelye-  
zése a vízmosságos kőzetekben (H) . . . . . 92

Különfélék. — Различные. — Divers. — Notes. —  
Verschiedenes.

Partos Gyula: Csemetekertjeink magszükség-  
lete . . . . . 93

Tóth Béla: A helyes talajelőkészítés fontossága  
szikeseinken . . . . . 94

Halálózások . . . . . 95

Az Országos Erdészeti Egyesület közgyűlése . . . . . 96

A Mérnök Továbbképző Intézet előadásai az  
Országos Erdészeti Egyesületben erdőmér-  
nők számára . . . . . 88

Címlap: A szovjet KT-12-es kiközelítő traktor munkában Magyarországon.

## MAGYAR-SZOVJET BARÁTSÁG HÓNAPJA

MOLNÁR ISTVÁN

Az Erdészeti Lapok folyó évi márciusi száma a szovjet materialista erdészeti tudomány élenjáró eredményeit ismerteti meg a magyar erdőgazdaság dolgozóival.

„A szovjet erdőgazdaság előtt álló feladatokat — mondotta Bovin elvtárs, a Szovjetunió erdőgazdasági minisztere, — a nemzetgazdaság tervegazdálkodása és az erdőgazdálkodás minden ágában kialakult tudományos kutatómunka határozza meg.“

A szovjet erdészeti tudomány a szovjet szocialista erdőgazdaság elveiben új gyakorlatára és a marxi-lenini materialista elméletre épül fel, ennek az elméletnek az alapján értékeli ki és viszi át a gyakorlatba mindazokat az eredményeket, amelyeket már elért, vagy amelyeket megvalósítani kíván.

A Szovjetunió materialista erdészeti tudománya és szocialista erdőgazdálkodásának szervezete mutatja meg számunkra azt az utat, melyen a magyar erdőgazdálkodás fejlődésének érdekében haladnunk kell. Ennek az iránymutatásnak az alapján elsőrendű feladatunk olyan erdőrendezési utasítás kidolgozása, amely megfelel népi demokráciánk jellegének és a marxista közgazdaságtan elvein nyugszik. Ez az utasítás lesz hivatott arra, hogy az ország szocialista tervegazdálkodásának megfelelően az erdőgazdálkodás tervszerűségét biztosítsa, rámutasson a termelési javak fokozása érdekében teendő intézkedésekre és a legnagyobb mértékben alkalmazza a technika új vívmányait.

A magyar erdőgazdálkodás előtt példaként állnak a Szovjetunió hatalmas erdőipari, gépesített kitermelési és erdőtelepítési munkamódszerei. A pécsi és egri erdőgazdasági nemzeti vállalatainknál dolgozó szovjet erdőgépek lehetővé tették a kitermelés nehéz testi munkájának gépesítését és a helyes munkamódszerek bevezetését. Ötéves tervünk során mind nagyobb mértékben gépesítjük a kitermelést, vontatókkal, rönkemelőkkal, villanyfűrészekkel látjuk el üzemünket és az erdőművelés vonalán is egyre inkább rátérünk a Szovjetunió tapasztalatai alapján az erdőtelepítő állomásokon alkalmazott gépesített eljárásokra.

Erdőgazdálkodásunk ötéves tervének központi feladata az erdők telepítése, az ország fakészletének emelése, a mezővédő fásítás alapjainak lefektetése. Fásítási tervünk a Szovjetunió nagy sztálini természetátalakító tervének példája nyomán valósul meg. A szovjet erdőgazdálkodás eredményeit vettük át akkor, amikor az Erdészeti Tudományos Intézet budakeszi Lüszenko-telepén megkezdtek Lüszenko eljárása szerint a tölgy fészkes vetését, üzemi vonalon a boristai homokon fenyővel, a szabadszállási gondnokságnál pedig tölgyvel végzünk fészkes vetési kísérleteket.

A szovjet erdészeti tudomány eredményei alapján foglalkozik az Erdészeti Tudományos Intézet a hibridizáció, a fanemesítés és az elegyítés kérdéseivel, a zalaegerszegi erdőgazdasági nemzeti vállalatnál pedig Lüszenko makktárolási eljárással kísérletezünk.

A Szovjetunió példája nyomán alakítottuk ki az országfásítás tömegmozgalmát az ifjúsági és az állami mezőgazdasági birtokok, termelészövetkezetek, a DÉFOSZ dolgozóinak és a MINSZ fiataljainak bevonásával és közreműködésével.

A Szovjetunió természetátalakító terve a materialista erdészeti tudomány eredményeire, Micsurin—Lüszenko biológiai elméletére támaszkodik. Ezeknek az eredményeknek a tanulmányozása és átvétele szakembereinknek elsőrendű kötelessége, mivel ötéves tervünk teljesítéséhez ezek az eredmények mutatják meg az utat és ismeretük alapvető fontosságú.

Szakembereinknek, erdőgazdaságunk valamennyi dolgozójának szem előtt kell tartani azt, amit Vasziljev professzor ír „Az erdészeti tudomány világnézeti kérdéseiről“ című cikkében:

„Óriási mértékben és mindjobban nőnek a népgazdálkodás által az erdészettel és erdészeti tudományokkal szemben támasztott követelmények. Az erdőgazdálkodás gyakorlata pedig csak akkor tudja szolgálni az új, hatalmas fejlődést és az új feladatokat, ha a világ legélenjáróbb és leghatékonyabb erdészeti tudományával fegyverzi fel magát. Kötelességünk az, hogy a minden nehézség felett győzedelmeskedő marxi-lenini-sztálini tanítások és a világ első biológiai elmélete — a micsurini elmélet — alapján minden erőnket megfeszítsük ezeknek a problémáknak a megoldására.“